Ner 304—307.

DZIENNIK RZĄDOWY
MIASTA KRAKOWA
I JEGO OKRĘGU.

W Krakowie dnia 21 Grudnia 1850 r.

Ncr 15039. [665]

RADA ADMINISTRACYJNA
Okręgu Krakowskiego.

W zastósowaniu się do otrzymanego z strony c. k. Kommissyi Gubernialnéj z d. 14 b. m. ad N. 5662 praes. wezwania, Rada Administracyjna podaje do powszechnéj wiadomości, iż Kommissya do przeprowadzenia organizacyi Władz Administracyjnych Politycznych, w Krajach koronnych Galicyi i Bukowiny, działalność swoją pod przewodnictwem Jego Excellencyi Namiestnika, rozpoczęła, i że członkami jéj Radzca Ministeryalny i Dyrektor finansów krajowych Mateusz de Krajewski, Radzca Gubernialny i Naczelnik Kancellaryi Prezydyalnéj Karol Mosch, były Deputowany Stanów Galicyjskich Kazimierz Hr. Stadnicki, i Sekretarze Gubernialni Aleksander Klosson i Fryderyk de Wukassovich, przez JW. Ministra Spraw Wewnętrznych zamianowani zostali.

Zarazem Rada Administracyjna zamieszcza poniżéj, w języku polskim i niemieckim nadesłane sobie rozpisania konkursów na posady przy Politycznych Władzach nowéj organizacyi w Krajach koronnych Galicyi i Bukowiny, z tem nadmienieniem, iż ubiegający się o takowe

z hierarchii Urzędników Krakowskich i innych w obrębie W. Ks. Krakowmaga, za pośrednictwem c. k. Rady Administracyjnej wnosić winni.

Kraków dnia 16 Grudnia 1850 r.

Konkurs-Ausschreibung

zur Besetzung der Stellen bei den politischen Verwaltungsbehörden im Kronlande Galizien.

Seine k. k. Majestät haben laut Erlaßes des Herrn Ministers des Innern vom 15 Oktober d. J. Z. 5352 mit allerhöchster Entschließung vom 29 September l. J. zur Organisirung der politischen Verwaltungs-Behörden in den Königreichen Galizien und Lodomerien mit dem Großherzogthume Krakau und den Herzogthümern Auszwitz und Zator den nachfolgenden Personal- und Besoldungsstand allergnädigst zu genehmigen geruht:

I. Bei der Statthalterei in Lemberg.

Zahl der Bediensteten	Diensteigenschaft	Klasse	Gehalt	Diäten-Klasse	Funkzions-Zulage
1	Statthalter	—	6000	III	10000
1	Statthalterei-Rath	I	4000	V	1000
1	detto detto	I	4000	V	—
2	detto Räthe	II	3000	VI	—
2	detto Konzepisten	I	1000	IX	—
3	detto detto	II	900	IX	—
1	Sekretär	—	1500	VIII	—
1	Archiwar	—	1200	IX	—
2	Thürhüter	—	400	—	—
1	Portier	—	300	—	—
4	Amtsdiener	—	300	—	—

skiego osiadłych mieszkańców, podania swe, adressowane jak tego konkurs wy-

Za Prezesa K. HOSZOWSKI.

Sekretarz Jlny WASILEWSKI.

ROZPISANIE KONKURSU

do obsadzenia posad przy politycznych Władzach administracyjnych w koronnym kraju Galicyi.

J. C. K. Mość raczył stosownie do dekretu P. Ministra spraw wewn. z dnia 15 Października b. r. l. 5352 najwyższem postanowieniem z 29go Września b. r. dla organizacyi politycznych Władz administracyjnych w Królestwach Galicyi i Lodomeryi z Wielkiem Księstwem Krakowskiem, tudzież z Księstwami Oświecimskiem i Zatorskiem zezwolić następujący etat urzędników i płacy:

I. Przy namiestnictwie we Lwowie:

Liczba Urzędników	Charakter Urzędowy	Klassa	Płaca	Klassa dyet.	Dodatek do funkcyi
1	Namiestnik	—	6000	III	10000
1	Radca namiestniczy	I	4000	V	1000
1	„ „	I	4000	V	—
2	Radców namiestniczych	II	3000	VI	—
2	Koncepistów „	I	1000	IX	—
3	„ „	II	900	IX	—
1	Sekretarz	—	1500	VIII	—
1	Archiwariusz	—	1200	IX	—
2	Odźwiernych	—	400	—	—
1	Portier	—	300	—	—
4	Woźnych	—	300	—	—

II. Bei den Regierungen zu Lemberg, Krakau und Stanislau.

Zahl der Bedienstefen	Diensteigenschaft	Klasse	Gehalt	Diäten-Klasse	Funkzions-Zulage
3	Präsidenten	—	4000	V	3000 in Stanisławów 2000
3	Statthalterei-Räthe	II	3000	VI	—
4	Kreisräthe	I	2000	VII	—
5	detto	II	1800	VII	—
5	Konzepisten	I	1000	IX	—
4	detto	II	900	IX	—
6	detto	III	800	IX	—
1	Sekretär	—	1200	VIII	—
1	detto	—	1100	IX	—
1	detto	—	1000	IX	—
1	Archivar	—	1000	IX	—
1	detto	—	900	X	—
1	detto	—	800	X	—
3	Thürhüter	—	400	—	—
3	Portier	—	300	—	—
8	Amtsdiener	—	300	—	—

II. Przy rządach we Lwowie, Krakowie i Stanisławowie.

Liczba Urzędników	Charakter Urzędowy	Klassa	Płaca	Klassa dyet.	Dodatek do funkcyi
3	Prezydentów	—	4000	V	3000, w Stanisławowie 2000
3	Radców namiestniczych	II	3000	VI	—
4	Radców obwodowych	I	2000	VII	—
5	„ „	II	1800	VII	—
5	Koncepistów	I	1600	IX	—
4	„	II	900	IX	—
6	„	III	800	IX	—
1	Sekretarz	—	1200	VIII	—
1	„	—	1100	IX	—
1	„	—	1000	IX	—
1	Archiwaryusz	—	1000	IX	—
1	„	—	900	X	—
1	„	—	800	X	—
3	Odźwiernych	—	400	—	—
3	Portierów	—	300	—	—
8	Woźnych	—	300	—	—

III. Bei den Bezirkshauptmannschaften in den drei Regierungsbezirken.

Zahl der Bediensteten	Diensteigenschaft	Klasse	Gehalt	Diäten-Klasse	Funkzions-Zulage
18	Bezirkshauptmänner	I	2000	VII	—
20	detto	II	1800	VII	—
25	detto	III	1600	VII	—
25	Bezirks-Kommissäre	I	1000	IX	—
38	detto	II	900	IX	—
80	detto	III	800	IX	—
63	Sekretäre	—	500	IX	—
63	Amtsdiener	—	300	—	—

Außer dem werden 80 Konzepts Adjunkten und zwar 30 mit dem Adjutum jährlicher 400 Fl. CMze und 50 mit dem Adjutum jährlicher 300 Fl. CMze angestellt, welche nach Maßgabe des Bedarfs bei der Statthalterei, den Regierungen oder den Bezirkshauptmannschaften in Verwendung zu treten haben.

Zur Bewerbung um Verleihung der obenangeführten Dienststellen mit Ausnahme der Posten des Statthalters, der Präsidenten und der Statthalterei Räthe wird hiemit der Konkurs eröffnet.

Der Konkurstermin wird bis 15 Jänner 1851 festgesezt, auf später einlangende Gesuche wird keine Rücksicht genommen werden. Als Erforderniße zur Erlangung eines Dienstpostens bei der oberwähnten politischen Behörden, in so weit derselbe nicht blos mit Kanzleimanipulazionsgeschäften

III. Przy okręgowych Starostwach w trzech obwodach rządowych.

Liczba Urzędników	Charakter Urzędowy	Klassa	Płaca	Klassa dyet.	Dodatek do funkcyi
18	Starostów okręgowych		2000	VII	—
20	„ „	II	1800	VII	—
25	„ „	III	1600	VII	—
25	Kommissarzy „	I	1000	IX	—
33	„ „	II	900	IX	—
80	„ „	III	800	IX	—
63	Sekretarzów	—	500	XI	—
63	Woźnych	—	300	—	—

Prócz tego będzie mianowanych 80 Adjunktów konceptowych a to 30 z Adjutum rocznem 400 z. r. m. k. a 50 z Adjutum rocznem 300 złr. m. k. którzy według potrzeby będą użyci przy namiestnictwie, rządach lub starostwąch okręgowych.

Dla ubiegania się o powyższe posady wyjąwszy posady Namiestnika, Prezydentów i Radzców Namiestniczych, rozpisuje się niniejszém konkurs.

Termin konkursu wyznacza się po dzień 15 Stycznia 1851. Na prośby późniéj nadsełane nie będzie się mieć żadnego względu. Warunki do uzyskania posady przy namienionych powyżéj Władzach Politycznych, o ile takowa posada nietylko z samą manipulacyą kancel-

verbunden ist, haben im Allgemeinen die juridisch politischen Studien und die Nachweisung einer entsprechenden Verwendung in der Sphäre des politischen Dienstes dann die Kenntniß der Sprache desjenigen Landestheils, in welchem der Bewerber eine Bedienstung ansucht, zu gelten.

Ausnahmsweise kann bei der ersten Besetzung der neuen politischen Behörden von der Nachweisung der Rechtsstudien derjenige dispensirt werden, welcher darthun kann, selbstständig durch längere Zeit die politischen Geschäfte eines seiner Ausdehnung nach nicht unbedeutenden Bezirkes zur vollen Zufriedenheit besorgt und geleitet zu haben.

Die Bewerber haben ihre Gesuche, wenn sie im öffentlichen Dienste stehen, im Wege ihres unmittelbaren Amtsvorstandes, diejenigen, welche nicht in öffentlichen Dienste stehen, im Wege des Kreisamts, in dessen Bezirke sie den bleibenden Wohnsitz haben, einzureichen, und an die politische Organisirungs Landes Commission in Lemberg zu richten.

Von der k. k. politischen Organisirungs Landes Commission für die Kronländer Galizien und Bukowina.

Lemberg am 7 Dezember 1850.

(Unterschrift) **AGENOR** Graf **GOŁUCHOWSKI**
Statthalter und Präsident der Kommission.

(2 r.)

Konkurs-Ausschreibung [671]

zur Besetzung der Stellen bei den politischen Verwaltungs-Behörden im Kronlande Bukowina.

Seine k. k. Majestät haben laut Erlasses des Herrn Ministers des Innern vom 15 Oktober d. J. Z. 5353 mit allerhöchster Entschließung vom 29 September d. J. zur Organisirung der politischen Verwaltungs-Behörden des Kronlandes Bukowina den nachfolgenden Personal- und Besoldungsstand allergnädigst zu genehmigen geruht:

laryjną jest połączona, są w ogóle: ukończone jurydyczno-polityczne studia i wykazanie się z odpowiedniej praktyki w sferze służby politycznej, następnie znajomość języka téj części kraju, w którym ubiegający się o posadę upraszą.

Przy piérwszém obsadzeniu nowych Władz Politycznych, może wyjątkowo ten być uwolniony od wykazania się z studiów prawnych, kto się zdoła wywieść, że niezawiśle przez dłuższy czas z zupełnem zadowoleniem załatwiał i kierował polityczne sprawy znacznego co do rozległości okręgu.

Ubiegający się mają swoje prośby, jeżeli zostają w służbie publicznéj, podawać drogą swego bezpośrednio przełożonego Urzędu, ci zaś którzy nie zostają w służbie publicznéj, drogą urzędu obwodowego w którego okręgu mają swoją siedzibę stałą, i adresować do Komissyi Krajowej organizacyi politycznej we Lwowie.

Od c. k. Komissyi Krajowej organizacyi politycznej dla koronnych krajów Galicyi i Bukowiny.

Lwów 7 Grudnia 1850 r.

(podpisano) AGENOR Hr. GOŁUCHOWSKI
Namiestnik i Prezydent Komissyi.

ROZPISANIE KONKURSU

dla obsadzenia posad przy Politycznych Władzach Administracyjnych w koronnym Kraju Bukowinie.

Jego C. K. Mość raczył stósownie do dekretu pana Ministra Spraw Wewnętrznych z 15 Października b. r. l. 5353 najwyższém postanowieniem z 29 Września b. r. dla organizacyi Politycznych Władz Administracyjnych koronnego Kraju Bukowiny zezwolić następujący etat urzędników i płacy:

I. Bei der Statthalterei zu Czernowitz.

Zahl der Bediensteten	Diensteigenschaft	Klasse	Gehalt	Diäten-Klasse	Funkzions-Zulage
1	Statthalter	—	5000	IV	2000
1	Statthaltereirath	II	3000	VI	—
1	Kreisrath	I	2000	VII	—
1	detto	II	1800	VII	—
1	Konzepist	I	1000	IX	—
1	detto	II	900	IX	—
1	detto	III	800	IX	—
1	Sekretär	—	1200	VIII	—
1	Archivar	—	900	IX	—
1	Thürhüter	—	400	—	—
1	Portier	—	300	—	—
3	Amtsdiener	—	300	—	—

II. Bei den Bezirkshauptmannschaften.

Zahl der Bediensteten	Diensteigenschaft	Klasse	Gehalt	Diäten-Klasse	Funkzions-Zulage
2	Bezirkshauptmänner	I	2000	VII	—
2	detto	II	1800	VII	—
2	detto	III	1600	VII	—
3	Bezirkskommissäre	I	1000	IX	—
3	detto	II	900	IX	—
8	detto	III	800	IX	—
6	Sekretäre	—	500	XI	—
6	Amtsdiener	—	300	—	—

I. Przy Namiestnictwie w Czerniowcach:

Liczba urzędników	Charakter Urzędowy	Klassa	Płaca	Klassa dyet	Dodatek do funkcyi
1	Namiestnik	—	5000	IV	2000
1	Radca Namiestniczy . . .	II	3000	VI	—
1	Radca Obwodowy	I	2000	VII	—
1	„ „	II	1800	VII	—
1	Koncepista	I	1000	IX	—
1	„	II	900	IX	—
1	„	III	800	IX	—
1	Sekretarz	—	1200	VIII	—
1	Archiwaryusz	—	900	IX	—
1	Odźwierny	—	400	—	—
1	Portier	—	300	—	—
3	Woźnych	—	300	—	—

II. Przy Starostwach Okręgowych:

Liczba urzędników	Charakter Urzędowy	Klassa	Płaca	Klassa dyet	Dodatek do funkcyi
2	Starostów Okręgowych	I	2000	VII	—
2	„ „	II	1800	VII	—
2	„ „	III	1600	VII	—
3	Kommissarzy „	I	1000	IX	—
3	„ „	II	900	IX	—
8	„ „	III	800	IX	—
6	Sekretarzy	—	500	XI	—
6	Woźnych	—	300	—	—

Außerdem werden 8 Konzepts-Adjunkten und zwar 3 mit dem Adjutum jährlicher 400 fl. und 5 mit dem Adjutum jährlicher 300 fl CMze angestellt, welche nach Maßgabe des Bedarfes bei der Statthalterei oder bei der Bezirkshauptmannschaft in Verwendung zu treten haben.

Zur Bewerbung um Verleihung der oben angeführten Dienstesstellen mit Ausnahme der Posten des Statthalters und des Statthaltereirathes, wird hiermit der Konkurs ausgeschrieben und der Termin bis 15ten Jänner 1851 mit dem Beisatze festgesetzt, daß auf später einlangende Gesuche keine Rücksicht genommen werden wird.

Als Erforderniße zur Erlangung eines Dienstpostens bei den oberwähnten politischen Behörden in so weit derselbe nicht blos mit Konzlei-Manipulationsgeschäften verbunden ist, haben im Allgemeinen die vollendeten juridisch-politischen Studien, und die Nachweisung einer entsprechenden Verwendung in der Sphäre des politischen Dienstes, dann der Kenntniß der Landessprachen zu gelten. Ausnahmsweise kann bei der ersten Besetzung der neuen politischen Behörden von der Nachweisung der Rechtsstudien derjenige dispensirt werden, welcher darthun kann, selbstständig durch längere Zeit die politischen Geschäfte eines seiner Ausdehnung nach nicht unbedeutenden Bezirkes zur vollen Zufriedenheit besorgt und geleitet zu haben.

Die Bewerber haben ihre Gesuche, wenn sie im öffentlichen Dienste stehen, im Wege ihres unmittelbaren Amtsvorstandes, diejenigen, welche nicht im öffentlichen Dienste sich befinden, im Wege des Kreisamtes, in dessen Bezirke sie ihren bleibenden Wohnsitz haben, einzureichen, und an die politische Organisirungs-Commission in Lemberg zu richten.

Von der k. k. politischen Organisirungs-Kommission
für die Kronländer Galizien und Bukowina.

Lemberg am 7ten Dezember 1850.

AGENOR Graf **GOŁUCHOWSKI**
(1 r.) Statthalter und Präsident der Kommission.

Prócz tego będzie mianowanych 8 adjunktów konceptowych, a to 3 z adjutum roczném 400 Złr. a 5 z adjutum 300 Złr. M. K., którzy według potrzeby będą użyci przy Namiestnictwie lub przy Starostwie Okręgowém.

Dla ubiegania się o powyższe, z wyjątkiem posady Namiestnika i Radcy namiestniczego rozpisuje się niniejszém konkurs, i wyznacza się termin po dzień 15go Stycznia 1851 r. z tym dodatkiem, że na prośby później nadesłane nie będzie się mieć żadnego względu.

Warunki do uzyskania posady przy namienionych władzach politycznych, o ile ta posada nie tylko z samą manipulacyą kancellaryjną jest połączona, są w ogóle: ukończone jurydyczno-polityczne studya i wykazanie się z odpowiedniéj praktyki w sferze służby politycznéj; następnie znajomość języków krajowych. Przy pierwszém obsadzeniu nowych Władz politycznych może wyjątkowo ten być uwolniony od wykazania się z studyów prawnych, kto zdoła się wywieść, że niezawiśle przez dłuższy czas z zupełném zadowoleniem załatwiał i kierował polityczne sprawy znacznego co do rozciągłości okręgu.

Ubiegający się mają swoje prośby, jeźli zostają w służbie publicznéj podawać drogą swego bezpośrednio przełożonego urzędu; ci zaś, którzy nie zostają w służbie publicznéj, drogą urzędu Obwodowego, w którego okręgu mają swoją siedzibę stałą i adressować do Kommissyi krajowéj organizacyi politycznéj we Lwowie.

Od C. K. Kommissyi krajowéj organizacyi politycznéj dla koronnych krajów Galicyi i Bukowiny.

Lwów, 7 Grudnia 1850 r.

(podpisano) AGENOR Hrabia GOŁUCHOWSKI

Namiestnik i Prezydent Kommissyi.

Nr. 14951. [672]

RADA ADMINISTRACYJNA

Okręgu Krakowskiego.

Na skutek odezwy C. K. Dyrekcyi górniczéj salinarnéj i leśniczéj Wielickiéj z d. 10 b. m. Nro 5316, Rada Administracyjna podaje niniejszém do powszechnéj wiadomości, iż w d. 27 b. m. o godzinie 10 zrana odbywać się będzie w Biórach téjże Dyrekcyi, Licytacya głośna na dostawę robót powroźniczych, z materyału skarbowego, jakie będą potrzebne, dla Urzędów téjże Dyrekcyi podporządkowanych, przez lat 3 to jest: począwszy od 2go kwartału 1851 r. aż po koniec 1go kwartału 1854 r.

Warunki do téj Licytacyi mogą być przejrzane w zwyczajnych godzinach urzędowych w Biórze wspomnionéj Dyrekcyi w Wieliczce.

Kraków dnia 17 Grudnia 1850 r.

Za Prezesa
K. HOSZOWSKI.

Sekretarz Jlny
WASILEWSKI.

Ner 22,342. [673]

RADA MIASTA KRAKOWA.

Podaje do wiadomości, iż w dniu 30 Grudnia r. b. w Gmachu Rady Miejskiéj pod L. 125 przy ulicy Kanonnéj, odbędzie się publiczna licytacya przez sekretne deklaracye na ręce Vice-Prezesa Rady Miejskiéj, do godziny 12éj z rana składać się mające, na wypuszczenie w trzechletnią dzierżawę od 1 Stycznia 1851 r. do ostatniego Grudnia 1853 r. pastwiska na obu brzegach Staréj Wisły, pomiędzy mo-

stami Stradomskim a Szlachtuzowym, tudzież, pomiędzy ogrodami XX. Missyonarzy i Podbrzeziem położonego. Życzący sobie wydzierżawienia cenę roczną dzierżawy w deklaracyach dowolną oznaczą, przy złożeniu na vadium kwoty złr. 5. Bliższe warunki licytacyi w Biórach Rady Miejskiéj w godzinach kancellaryjnych, przejrzanemi być mogą.

Kraków dnia 11 Grudnia 1850 r.

Vice-Prezes
J. PAPROCKI.
Z. Sekretarz Jlny *J. Estreicher.*

Ner 6889. [674]

CESARSKO KROLEWSKI TRYBUNAŁ
Miasta Krakowa i jego Okręgu.

Na zasadzie Art. 12 ust. hip. z r. 1844 wzywa mających prawo do spadku po ś. p. Floryanie Fischer pozostałego, składającego się prócz ruchomości, z nieruchomości: *a*) z kramu Bogatego w Krakowie w Rynku Głównym pod L. 1 katastru 7/115 w Gm. I położonego, *b*) z summy złp. 1000 jako reszty z większéj 4000 złp. pochodzącéj, na realnościach pod L. 1 Lit. E i pod L. 2 Lit. C. w Gm. XI położonych hipotecznie ubezpieczonej, aby w terminie miesięcy trzech z prawami swemi do c. k. Trybunału zgłosili się, w przeciwnym bowiem razie spadek ten zgłaszającemu się panu Janowi Franciszkowi Fischerowi uniwersalnemu testamentowemu sukcessorowi przyznany zostanie.

Kraków dnia 28 Listopada 1850 r.

Sędzia Prezydujący
J. Pareński.
Z. Sekretarz Burzyński.

(1 r.)

Ner 1825 D. K. T. **CENY ZBOŻA** [675]

i innych produktów na targowicy publicznéj w Krakowie w 3 gatunkach praktykowane

Dnia 16 i 17 Grudnia 1850 r.	Monetą Austryjacką.											
	1 Gatunek				2 Gatunek				3 Gatunek			
	od		do		od		do		od		do	
	zr.	xr.	zr.	xr.	zr.	xr.	zr.	xr.	zr.	xr.	zr.	xr.
Korzec Pszenicy . . .	—	—	7	30	—	—	6	30	—	—	5	52½
„ Żyta	—	—	5	30	—	—	5	7½	—	—	—	—
„ Jęczmienia . . .	—	—	4	30	—	—	4	—	—	—	3	30
„ Owsa	—	—	3	—	—	—	2	36	—	—	—	—
„ Grochu	—	—	6	30	—	—	6	—	—	—	—	—
„ Jagieł	—	—	9	30	—	—	9	—	—	—	8	30
„ Rzepaku letniego .	—	—	7	45	—	—	7	30	—	—	—	—
„ Ziemniaków . . .	1	45	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Centnar Siana	—	—	—	54	—	—	—	45	—	—	—	39
„ Słomy	—	—	—	54	—	—	—	44½	—	—	—	37½
Spirytusu garniec z opłatą	—	—	2	30	—	—	—	—	—	—	—	—
Okowity „ „	—	—	1	52½	—	—	—	—	—	—	—	—
Masła garniec czystego .	2	45	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Jaj kurzych kopa . . .	—	45	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Drożdży wanienka z piwa mar.	3	—	3	30	—	—	—	—	—	—	—	—
Drożdży wanienka z piwa dubl.	1	45	2	30	—	—	—	—	—	—	—	—
Korzec Rzepaku zimowego	—	—	10	30	—	—	10	—	—	—	—	—
Korzec Buraków . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopa Karpieli	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Sporządzono w Biórze Kommissaryatu Targowego

Delegowani Obywatele. { *Ignacy Sokołowski,* *Józef Mroszkiewicz.* *Fr. Żelech.*

C. K. Kom. Targowy W. Dobrzański.
Adjunkt *Pszorn.*